

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 12197203									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Dieses LED-Leuchtmittel ist nicht dimmbar. Verwenden Sie es nicht in Verbindung mit Dimmschaltern.	This LED bulb is not dimmable. Do not use it in conjunction with dimmer switches.	Cette ampoule LED n'est pas dimmable. Ne l'utilisez pas avec des variateurs.	Questa lampadina LED non è dimmerabile. Non utilizzarlo insieme a dimmer.	Deze LED-lamp is niet dimbaar. Gebruik het niet in combinatie met dimmers.	Esta bombilla LED no es regulable. No lo utilice junto con interruptores de atenuación.	Tato LED žárovka není stmívatelná. Nepoužívejte jej ve spojení se stmívacími spínači.	LED žarulja nije prigušiva. Ne koristite ju zajedno s prekidačima za prigušivanje.	Ta LED žarnica ni zatemnjena. Ne uporabljajte ga skupaj z zatemnilnimi stikali.	Ez a LED izzó nem szabályozható. Ne használja fényerő-szabályozó kapcsolókkal együtt.
Nur für den Gebrauch mit einer Spannung von [x] Volt und [x] Watt geeignet.	Only suitable for use with a voltage of [x] volts and [x] watts.	Convient uniquement pour une utilisation avec une tension de [x] volts et [x] watts.	Adatto solo per l'uso con una tensione di [x] volt e [x] watt.	Alleen geschikt voor gebruik met een spanning van [x] volt en [x] watt.	Sólo apto para uso con un voltaje de [x] voltios y [x] vatios.	Vhodné pouze pro použití s napětím [x] voltů a [x] wattů.	Prikladno samo za korištenje s naponom od [x] volta i [x] vata.	Primeren samo za uporabo z napetostjo [x] voltov in [x] vatov.	Csak [x] volt és [x] watt feszültség mellett használható.
LED-Lampen können sich während des Betriebs erwärmen. Berühren Sie die Lampe nicht, wenn sie eingeschaltet ist oder kurz nachdem sie ausgeschaltet wurde.	LED lamps may become warm during use. Do not touch the lamp when it is on or shortly after it has been turned off.	Les lampes LED peuvent chauffer pendant le fonctionnement. Ne touchez pas la lampe lorsqu'elle est allumée ou peu de temps après son extinction.	Le lampade a LED possono riscaldarsi durante il funzionamento. Non toccare la lampada quando è accesa o subito dopo essere stata spenta.	LED-lampen kunnen tijdens bedrijf warm worden. Raak de lamp niet aan als deze aan is of kort nadat deze is uitgeschakeld.	Las lámparas LED pueden calentarse durante el funcionamiento. No toque la lámpara cuando esté encendida o poco después de apagarla.	LED lampy se mohou během provozu zahřívát. Nedotýkejte se lampy, když je zapnutá nebo krátce po jejím vypnutí.	LED svjetiljke mogu se zagrijati tijekom rada. Ne dirajte lampu dok je uključena ili ubrzo nakon što je ugašena.	LED svjetiljke mogu se zagrijati tijekom rada. Ne dirajte lampu dok je uključena ili ubrzo nakon što je ugašena.	A LED-lámpák működés közben felmelegedhetnek. Ne érintse meg a lámpát, amikor az be van kapcsolva, vagy röviddel azután, hogy kikapcsolta.
Die angegebene Lebensdauer ist unter idealen Bedingungen erreicht. Häufiges Ein- und Ausschalten kann die Lebensdauer verkürzen.	The specified service life is achieved under ideal conditions. Frequent switching on and off can shorten the service life.	La durée de vie spécifiée est atteinte dans des conditions idéales. Des mises sous et hors tension fréquentes peuvent réduire la durée de vie.	La durata utile specificata viene raggiunta in condizioni ideali. Accensioni e spegnimenti frequenti possono ridurre la durata.	De opgegeven levensduur wordt onder ideale omstandigheden bereikt. Veelvuldig in- en uitschakelen kan de levensduur verkorten.	La vida útil especificada se logra en condiciones ideales. El encendido y apagado frecuente puede acortar la vida útil.	Uvedená životnost je dosažena za ideálních podmínek. Časté zapínání a vypínání může zkrátit životnost.	Navedeni vijek trajanja postiže se u idealnim uvjetima. Česta paljenja i gašenja mogu skratiti životni vijek.	Navedena življenjska doba je dosežena v idealnih pogojih. Pogosto vklapljanje in izklapljanje lahko skrajša življenjsko dobo.	A megadott élettartam ideális körülmények között érhető el. A gyakori be- és kikapcsolás lerövidítheti az élettartamot.
Überprüfen Sie vor der Installation die Kompatibilität des LED-Leuchtmittels mit Ihrer Leuchte oder Ihrem Leuchtensystem.	Before installation, check the compatibility of the LED bulb with your luminaire or lighting system.	Avant l'installation, vérifiez la compatibilité de l'ampoule LED avec votre luminaire ou système d'éclairage.	Prima dell'installazione verifica la compatibilità della lampadina LED con la tua luce o sistema di illuminazione.	Controleer vóór de installatie de compatibiliteit van de LED-lamp met uw verlichtingssysteem.	Antes de la instalación, verifique la compatibilidad de la bombilla LED con su luz o sistema de iluminación.	Před instalací zkontrolujte kompatibilitu LED žárovky s vaším světlem nebo osvětlovacím systémem.	Prije ugradnje provjerite kompatibilnost LED žarulje s vaším svjetlom ili sustavom rasvjete.	Pred montažo preverite združljivost LED žarnice z vašo lučjo ali sistemom osvetlitve.	Beszereles előtt ellenőrizze, hogy a LED izzó kompatibilis-e a világítással vagy a világítási rendszerrel.
Nicht in den Hausmüll werfen. Bitte recyceln Sie dieses LED-Leuchtmittel gemäß den örtlichen Vorschriften.	Do not throw away in household waste. Please recycle this LED bulb according to local regulations.	Ne le jetez pas avec les ordures ménagères. Veuillez recycler cette ampoule LED conformément aux réglementations locales.	Non gettarlo tra i rifiuti domestici. Si prega di riciclare questa lampadina LED secondo le normative locali.	Gooi het niet bij het huishoudelijk afval. Recycle deze LED-lamp volgens de plaatselijke regelgeving.	No lo arroje a la basura doméstica. Recicle esta bombilla LED de acuerdo con las regulaciones locales.	Nevyhazujte jej do domovního odpadu. Recyklujte prosím tuto LED žárovku v souladu s místními předpisy.	Nemojte ga baciti u kućni otpad. Reciklirajte ovu LED žarulju u skladu s lokalnim propisima.	Ne odvrzite ga med gospodinske odpadke. Prosimo, reciklirajte to LED žarnico v skladu z lokalnimi predpisi.	Ne dobja a háztartási hulladék közé. Kérjük, hasznosítsa újra ezt a LED izzót a helyi előírásoknak megfelelően.
Achten Sie darauf, das LED-Leuchtmittel sicher zu ersetzen, wenn es defekt ist oder nicht mehr funktioniert.	Be sure to replace the LED bulb safely if it is defective or no longer works.	Assurez-vous de remplacer en toute sécurité l'ampoule LED si elle est cassée ou ne fonctionne plus.	Assicurati di sostituire in sicurezza la lampadina a LED se è rotta o non funziona più.	Zorg ervoor dat u de LED-lamp veilig vervangt als deze kapot is of niet meer werkt.	Asegúrese de reemplazar de manera segura la bombilla LED si está rota o ya no funciona.	Pokud je LED žárovka rozbitá nebo již nefunguje, bezpečně ji vyměňte.	Obavezno sigurno zamijenite LED žarulju ako je pokvarena ili više ne radi.	Prepričajte se, da varno zamenjate LED žarnico, če je polomljena ali ne deluje več.	Ügyeljen arra, hogy biztonságosan cserélje ki a LED izzót, ha az eltört vagy már nem működik.
Dieses LED-Leuchtmittel emittiert kein UV-Licht und ist sicher für den Einsatz in Innenräumen.	This LED bulb does not emit UV light and is safe for indoor use.	Cette ampoule LED n'émet pas de lumière UV et est sans danger pour une utilisation en intérieur.	Questa lampadina LED non emette luce UV ed è sicura per l'uso interno.	Deze LED-lamp straalt geen UV-licht uit en is veilig voor gebruik binnenshuis.	Esta bombilla LED no emite luz ultravioleta y es segura para uso en interiores.	Tato LED žárovka nevyzařuje UV světlo a je bezpečná pro vnitřní použití.	Ova LED žarulja ne emitira UV svjetlo i sigurna je za unutarnju upotrebu.	Ta LED žarnica ne oddaja UV svetlobe in je varna za uporabo v zaprtih prostorih.	Ez a LED izzó nem bocsát ki UV fényt és biztonságos beltéri használatra.
Dieses LED-Leuchtmittel ist flimmerfrei und reduziert das Risiko von Augenermüdung.	This LED light source is flicker-free and reduces the risk of eye fatigue.	Cette ampoule LED ne scintille pas et réduit le risque de fatigue oculaire.	Questa lampadina a LED è priva di sfarfallio e riduce il rischio di affaticamento degli occhi.	Deze LED-lamp is fliekkervrij en vermindert het risico op oogvermoeidheid.	Esta bombilla LED no parpadea y reduce el riesgo de fatiga ocular.	Tato LED žárovka neblíká a snižuje riziko únavy očí.	Ova LED žarulja ne treperi i smanjuje rizik od zamora očiju.	Ta LED žarnica ne utripa in zmanjšuje tveganje za utrujenost oči.	Ez a LED izzó nem villog, és csökkenti a szem kifáradásának kockázatát.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

**BAHAG AG**  
**Gutenbergstrasse 21, 68167 Mannheim**  
**service@bauhaus.info**

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 12197203									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Nicht für den Gebrauch in vollständig geschlossenen Leuchten geeignet, da dies die Lebensdauer des Leuchtmittels verkürzen kann.	Not suitable for use in completely enclosed luminaires as this may shorten the life of the lamp.	Ne convient pas pour une utilisation dans des luminaires entièrement fermés car cela pourrait réduire la durée de vie de l'ampoule.	Non adatto per l'uso in apparecchi di illuminazione completamente chiusi poiché ciò potrebbe ridurre la durata della lampadina.	Niet geschikt voor gebruik in volledig gesloten armaturen, omdat dit de levensduur van de lamp kan verkorten.	No apto para uso en luminarias completamente cerradas ya que esto puede acortar la vida útil de la bombilla.	Není vhodné pro použití v plně uzavřených svítidlech, protože to může zkrátit životnost žárovky.	Nije prikladno za upotrebu u potpuno zatvorenim rasvjetnim tijelima jer to može skratiti vijek trajanja žarulje.	Ni primerno za uporabo v popolnoma zaprtih svetilkah, saj lahko to skrajša življenjsko dobo žarnice.	Nem alkalmas teljesen zárt lámpatestekben való használatra, mivel ez lerövidítheti az izzó élettartamát.
Energiesparlampen sollten nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden. Nutzen Sie spezielle Sammelstellen oder Recyclingprogramme für die Entsorgung, um Umweltverschmutzung zu vermeiden.	Energy saving lamps should not be disposed of in normal household waste. Use special collection points or recycling programs for disposal to avoid environmental pollution.	Les lampes à économie d'énergie ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères normales. Utilisez des points de collecte spéciaux ou des programmes de recyclage pour l'élimination afin d'éviter la pollution de l'environnement.	Le lampade a risparmio energetico non devono essere smaltite con i normali rifiuti domestici. Utilizzare punti di raccolta speciali o programmi di riciclaggio per lo smaltimento per evitare l'inquinamento ambientale.	Spaarlampen mogen niet bij het normale huishoudelijke afval worden weggegooid. Gebruik speciale inzamelpunten of recyclingprogramma's voor verwijdering om milieuvervuiling te voorkomen.	Las lámparas de bajo consumo no deben desecharse con la basura doméstica normal. Utilice puntos de recogida especiales o programas de reciclaje para su eliminación para evitar la contaminación ambiental.	Energeticky úsporné žárovky by neměly být likvidovány s běžným domovním odpadem. K likvidaci používejte speciální sběrná místa nebo recyklační programy, abyste zabránili znečištění životního prostředí.	Štedne žarulje ne bi se trebale odlagati s uobičajenim kućnim otpadom. Koristite posebna sabirna mjesta ili programe recikliranja za odlaganje kako biste izbjegli onečišćenje okoliša.	Štedne žarulje ne bi se trebale odlagati s uobičajenim kućnim otpadom. Koristite posebna sabirna mjesta ili programe recikliranja za odlaganje kako biste izbjegli onečišćenje okoliša.	Az energiatakarékos lámpákat nem szabad a normál háztartási hulladékkal együtt kidobni. Az ártalmatlanításhoz használjon speciális gyűjtőpontokat vagy újrahasznosítási programokat a környezetszennyezés elkerülése érdekében.
Fassen Sie die Lampe beim Wechseln oder Installieren immer am Sockel an und nicht am Glas, um Schäden zu vermeiden.	When changing or installing the lamp, always hold the base and not the glass to avoid damage.	Lors du changement ou de l'installation de la lampe, tenez toujours la lampe par la base et non par le verre pour éviter tout dommage.	Quando si cambia o si installa la lampada, tenere sempre la lampada dalla base e non dal vetro per evitare danni.	Houd bij het vervangen of installeren van de lamp de lamp altijd bij de voet vast en niet bij het glas om schade te voorkomen.	Al cambiar o instalar la lámpara, sujete siempre la lámpara por la base y no por el cristal para evitar daños.	Při výměně nebo instalaci lampy vždy držte lampu za základnu a ne za sklo, aby nedošlo k poškození.	Prilikom mijenjanja ili postavljanja svjetiljke uvijek je držite za postolje, a ne za staklo kako biste izbjegli oštećenje.	Prilikom mijenjanja ili postavljanja svjetiljke uvijek je držite za postolje, a ne za staklo kako biste izbjegli oštećenje.	A lámpa cseréjekor vagy beszerelésekor mindig a lámpát a talpánál fogva tartsa, ne az üvegnél, hogy elkerülje a károsodást.
Stellen Sie sicher, dass die Leuchte ausgeschaltet und vom Stromnetz getrennt ist, bevor Sie die Lampe austauschen oder installieren.	Make sure the luminaire is turned off and unplugged before replacing or installing the lamp.	Assurez-vous que la lumière est éteinte et débranchée avant de remplacer ou d'installer la lampe.	Assicurarsi che la luce sia spenta e scollegata prima di sostituire o installare la lampada.	Zorg ervoor dat het licht is uitgeschakeld en de stekker uit het stopcontact is gehaald voordat u de lamp vervangt of installeert.	Asegúrese de que la luz esté apagada y desenchufada antes de reemplazar o instalar la lámpara.	Před výměnou nebo instalací lampy se ujistěte, že je světlo vypnuté a odpojené.	Prije zamjene ili ugradnje svjetiljke provjerite je li svjetlo isključeno i izvučeno iz utičnice.	Prije zamjene ili ugradnje svjetiljke provjerite je li svjetlo isključeno i izvučeno iz utičnice.	lámpa cseréje vagy felszerelése előtt győződjön meg arról, hogy a lámpa ki van kapcsolva és ki van húzva a konnektorból.
Vermeiden Sie es, direkt in das Licht der Energiesparlampe zu schauen, insbesondere wenn sie eingeschaltet wird, da das Licht sehr hell sein kann.	Avoid looking directly into the light from the energy saving lamp, especially when it is switched on, as the light can be very bright.	Évitez de regarder directement la lumière de l'ampoule à économie d'énergie, surtout lorsqu'elle est allumée, car la lumière peut être très brillante.	Evitare di guardare direttamente la luce della lampadina a risparmio energetico, soprattutto quando è accesa, poiché la luce può essere molto intensa.	Kijk niet rechtstreeks in het licht van de spaarlamp, vooral niet als deze is ingeschakeld, omdat het licht erg helder kan zijn.	Evite mirar directamente a la luz de la bombilla de bajo consumo, especialmente cuando está encendida, ya que la luz puede ser muy brillante.	Nedívejte se přímo do světla energeticky úsporné žárovky, zvláště když je zapnutá, protože světlo může být velmi jasné.	Izbjegavajte gledati izravno u svjetlo štedne žarulje, posebno kada je uključena, jer svjetlo može biti vrlo jako.	Izbjegavajte gledati izravno u svjetlo štedne žarulje, posebno kada je uključena, jer svjetlo može biti vrlo jako.	Ne nézzen közvetlenül az energiatakarékos izzó fényébe, különösen, ha be van kapcsolva, mivel a fény nagyon erős lehet.